

# Digitális elosztó a T-Home szolgáltatáshoz

## Használati útmutató



•• T •• Com  
•• T •• Online

## HASZNÁLATI KÉZIKÖNYV

Copyright © 2007 Magyar Telekom Nyrt. Minden jog fenntartva. A jelen dokumentum bizalmas információkat tartalmaz és a Magyar Telekom kizárólagos tulajdonát képezi. A jelen dokumentum egyetlen része sem másolható le, nyomtatható ki illetve állítható újra elő, sem teljes egészében, sem részleteiben, sem kinyomtatott formában, sem informatikai úton. A jelen kézikönyvből egyetlen információ sem alkalmazható vagy terjeszthető harmadik személyek számára.

### Védjegyek:

A jelen használati útmutatóban alkalmazott minden olyan kifejezés, amely a termékek és a szolgáltatások védjegyére utal, úgy is van feltüntetve, mint az. A Magyar Telekomnak nem áll módjában igazolni ezek pontos egyezését. A jelen dokumentumban említett egyéb olyan termék vagy vállalat neve, amely más vállalatok termékeinek vagy szolgáltatásainak védjegyére utal, kizárólag magyarázatként, a tulajdonos javára, tehát hamisítási szándék nélkül fordul elő. A jelen dokumentumban olvasható kifejezések egyike sem tekinthető a védjegyek, a termékek vagy a szolgáltatások érvényességének megtagadásának.

A jelen kiadás minden előzetes értesítés nélkül megváltoztatható. A Magyar Telekom fenntartja magának az alkotóelemek, a rendszer alkotóelemei leírásának, valamint a rendszerdokumentációnak és -irodalomnak a gyártási és tervezési módszerek előrehaladása miatti megváltoztatási jogát, vagy az egyéb körülmények miatt fellépő változtatási jogot.

A jelen használati útmutató kizárólag tájékoztatási és didaktikai célból készült. Az engedélyezett használatkor a fent említetteket kell figyelembe venni. A jelen dokumentum nem jelent szerződéskötést a felhasználóval, sem garanciát a benne felsorolt Magyar Telekom termékekre, sem licenc vagy olyan intellektuális tulajdont képező jogok átengedését, amelyek a benne foglalt vagy a benne megemlített információkra illetve anyagokra vonatkoznak.

A Magyar Telekom nyomatékosan kijelenti, hogy nem ad garanciát sem világosan kifejezve, sem hallgatólagosan a jelen használati útmutatóban közöltekre vonatkozóan. A Magyar Telekom és a felhasználó közötti bármilyen szerződésnek, licencnek vagy garanciának külön törvényes okiratban kell elkészülnie.

A kézikönyv kódja: OGU xxx

# Tartalomjegyzék

## BEVEZETÉS

|   |   |
|---|---|
| A csomag tartalma .....                           | 4 |
| A digitális elosztó előlapjának áttekintése ..... | 6 |
| A digitális elosztó hátlapjának áttekintése ..... | 7 |

## A DIGITÁLIS ELOSZTÓ TELEPÍTÉSE

|   |    |
|---|----|
| A digitális elosztó biztonságos elhelyezése ..... | 8  |
| A digitális elosztó csatlakoztatása .....         | 8  |
| A telefonok csatlakoztatása .....                 | 11 |

## A VARÁZSLÓ FUTTATÁSA

|  |    |
|--|----|
| 1. A Varázsló futtatása .....                                | 11 |
| 2. ISP paraméterek megadása .....                            | 12 |
| 3. Vezeték nélküli csatlakozás (Wireless) .....              | 12 |
| 4. A Tűzfal beállítása.....                                  | 13 |
| 5. A beállítások jóváhagyása.....                            | 13 |
| 6. A vezeték nélküli csatlakozás (Wireless) beállítása ..... | 13 |
| 7. Beállítások státusza.....                                 | 18 |
| 8. Konfiguráció helyreállítása.....                          | 19 |
| 9. Újraindítás .....   | 19 |

|                             |    |
|-----------------------------|----|
| BIZTONSÁGI TÁJÉKOZTATÓ..... | 20 |
|-----------------------------|----|

|                    |    |
|--------------------|----|
| TANUSÍTVÁNYOK..... | 21 |
|--------------------|----|

|                  |    |
|------------------|----|
| KIFEJEZÉSEK..... | 22 |
|------------------|----|

## Bevezetés

A digitális elosztó egyetlen szélessávú Internetes kapcsolaton osztozó, több vezetékiesen és/vagy vezeték nélküli megoldással csatlakozó számítógép részére biztosít ideális megoldást. A router emellett a külvilág felől a belső hálózaton lévő számítógépek és fájlok felé érkező támadások és rosszindulatú behatolások ellen beépített "tűzfalal" nyújt védelmet. A router 2 VoIP csatorna segítségével lehetővé teszi a már meglévő analóg telefonok használatát. A router emellett lehetővé teszi TV csatornák valósidejű továbbítását is, mely a szolgáltatás keretében biztosított, járulékos eszköz (Set-Top-Box) segítségével megtekinthető. A digitális elosztó egy olyan ADSL2+ router is egyben, amely segítségével lakóhelyünkön akár vezeték nélkül élvezhetjük a szélessávú Internet-csatlakozás előnyeit.

A digitális elosztó az alábbi esetekben biztosít ideális megoldást:

1. Csatlakozás több személyi számítógéphez és videó-játék konzolokhoz;
2. Széles sávú Internet-csatlakozás az összes otthoni számítógéppel;
3. VoIP csatlakozások telefonkészülékekhez.

### A CSOMAG TARTALMA:

Az alábbi tartozékok találhatóak meg a dobozban:

- |  |   |
|--|---|
| 1. 1 db digitális elosztó                            | 5. 1 db telefonkábel RJ-11 csatlakozóval (ADSL)           |
| 2. 1 db tápegység                                    | 6. 1 db használati útmutató                               |
| 3. 1 db Ethernet CAT5 vezeték<br>RJ-45 csatlakozóval | 7. 1 db gyorslepipítési útmutató az üzembe<br>helyezéshez |
| 4. 1 db USB kábel                                    | 8. 1 db CD-ROM  |

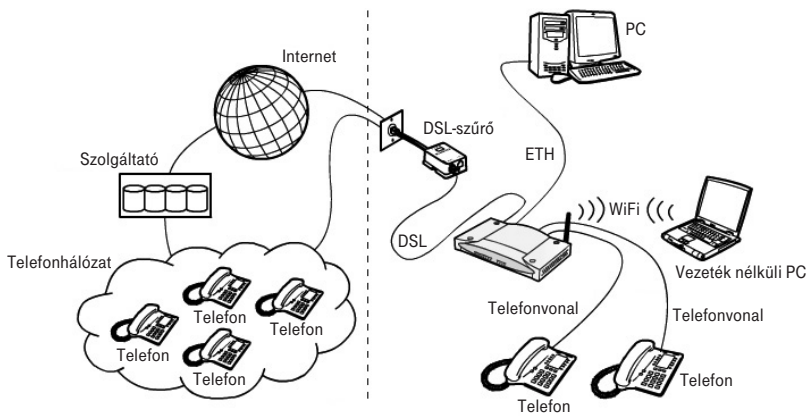
|   | Db. | Leírás            |   | Db. | Leírás                   |
|---|-----|-------------------|---|-----|--------------------------|
|  | 1   | Digitális elosztó |  | 1   | Telefonvezeték           |
|  | 1   | Tápegység         |  | 1   | Használati útmutató      |
|  | 1   | Ethernet kábel    |  | 1   | Gyorslepipítési útmutató |
|  | 1   | USB kábel         |  | 1   | Starter CD               |

1. táblázat: A készlet tartozékai

Ha a fent említett eszközök bármelyike sérült vagy hiányzik, forduljon az eladóhoz!  
A digitális elosztó WAN oldalán nagysebességű asszimétrikus, digitális előfizetői vonali (ADSL2/2+) csatlakozást biztosít telefonvonalon keresztül, emellett többféle helyi (LAN) csatlakozást is lehetővé tesz:

- négy kapcsolt 10/100 Base-TX Ethernet port,
- egy USB 1.1 (Universal Serial Bus) csatlakozás,
- egy IEEE 802.11b/g vezeték nélküli WAN hálózat,
- két FXS port az analóg telefonok számára.

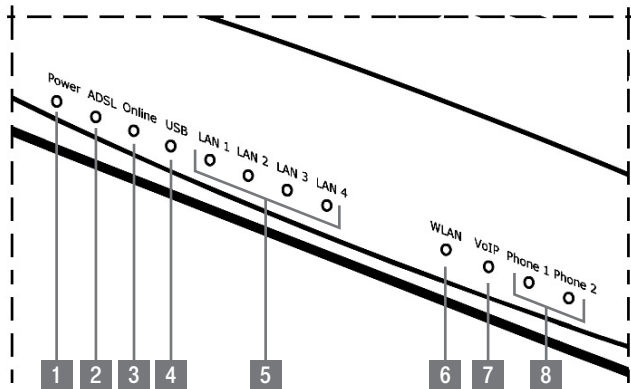
Az 1. ábra bemutat egy hálózati példát.



1. ábra: Hálózati példa (VoIP szolgáltatás esetén)

## A DIGITÁLIS ELOSZTÓ ELŐLAPJÁNAK ÁTTEKINTÉSE

A digitális elosztó előlapján tizenkét fénykibocsátó dióda (LED) található, amely a hálózati és csatlakoztatási műveletek állapotát jelzi.



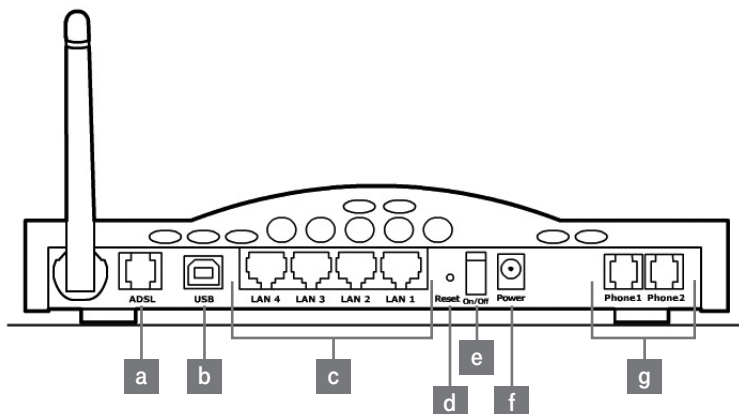
2. ábra: Előnézet

| LED             | LED állapot | LED leírása  |
|-----------------|-------------|--|
| 1 Power         | Világít     | Tápellátás alatt.  |
|                 | Nem világít | Nincs tápellátás vagy meghibásodás történt                   |
| 2 ADSL Link     | Világít     | DSL csatlakoztatva.  |
|                 | Villog      | DSL kapcsolat felépítése folyamatban.                        |
|                 | Nem világít | Nincs csatlakoztatva vezeték / DSL kapcsolat nem jött létre. |
| 3 Online        | Világít     | PPPoE kapcsolat létrejött.                                   |
|                 | Nem világít | PPPoE kapcsolat sikertelen azonosítás miatt nem jött létre.  |
| 4 USB           | Világít     | USB eszköz csatlakoztatva.                                   |
|                 | Nem világít | USB eszköz nincs csatlakoztatva.                             |
| 5 LAN           | Világít     | Ethernet kapcsolat létrejött.                                |
|                 | Villog      | Az érintett LAN porton forgalom zajlik.                      |
|                 | Nem világít | Nincs Ethernet kapcsolat.                                    |
| 6 Wireless LAN  | Villog      | A WLAN porton forgalom zajlik.                               |
|                 | Nem világít | WLAN működés letiltva.                                       |
| 7 VoIP          | Világít     | A VoIP-csatlakozás aktiválva van.                            |
|                 | Nem világít | A VoIP-csatlakozás nincs aktiválva.                          |
| 8 Phone1/Phone2 | Világít     | Felemelt kézibeszélő, beszélgetés zajlik.                    |
|                 | Villog      | Bejövő hívás.  |
|                 | Nem világít | Nincs telefonhívás folyamatban.                              |

2. táblázat: A LED leírása

## A DIGITÁLIS ELOSZTÓ HÁT LAPJÁNAK ÁTTEKINTÉSE

A digitális elosztó hátsó kapcsolótábláján egy reset-gomb, egy be- és kikapcsoló (on/off) nyomógomb, egy tápellátó adapter port, négy LAN port, egy ADSL port, egy USB port és két telefon (Phone1/Phone2) port található.



3. ábra: A digitális elosztó hátlapja

| Port     | Leírás   |
|----------|--|
| <b>a</b> | DSL telefoncsatlakozó (ADSL2/2+)                         |
| <b>b</b> | USB 1.1 készülék port                                    |
| <b>c</b> | Ethernet portok (4db, 10/100 Mb/s)                       |
| <b>d</b> | Gyári alapértelmezett helyzetbe állító nyomógomb (Reset) |
| <b>e</b> | Be- és kikapcsoló nyomógomb (on/off)                     |
| <b>f</b> | Tápegység csatlakozó                                     |
| <b>g</b> | Telefon portok (Phone1/Phone2)                           |

3. táblázat: A portok leírása



**Ne erőltesse az antennák elforgatását a mechanikus korlátokon túl!  
Az antenna ezeken túli elforgatása kárt okozhat az eszközben!**

## A Digitális elosztó beüzemelése

### A DIGITÁLIS ELOSZTÓ BIZTONSÁGOS ELHELYEZÉSE

A digitális elosztó elhelyezésekor győződjön meg az alábbiakról:

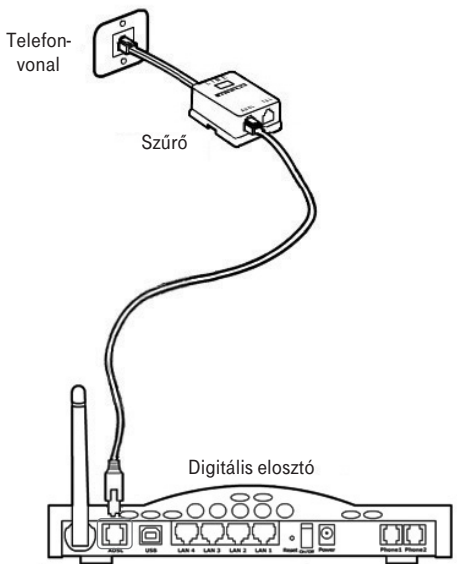
- A digitális elosztó egy elektromos fali csatlakozóaljzat és egy fali telefoncsatlakozó közelébe kerüljön.
- Víz, nedvesség ne juthasson a digitális elosztóba.
- Közvetlen napsütésnek ne legyen kitéve és legyen hőforrástól távol.
- A kábelezés legyen minél távolabb elektromos kábelektől, fényforrást tartalmazó világítótestektől és az olyan elektromos zajt termelő eszközöktől, mint pl. a rádió.
- A digitális elosztóhoz vezeték nélküli módon kapcsolódó számítógépek szempontjából központi helyre kell elhelyezni. A számítógépek vezeték nélküli kapcsolatainak mind függőleges, mind vízszintes irányú optimalizálása érdekében célszerű egy magasan található polcra elhelyezni, mely ily módon nagyobb lefedettséget tesz lehetővé.

### A DIGITÁLIS ELOSZTÓ CSATLAKOZTATÁSA

A digitális elosztó telepítésénél az első lépés az elosztó fizikai csatlakoztatása a telefoncsatlakozóhoz, majd azt követően az Internet hozzáférés érdekében az elosztó – Ethernet- vagy USB-kábellel – számítógéphez történő csatlakoztatása.

#### A telefonvezeték csatlakozásához:

1. Csatlakoztassa a telefonvezeték egyik végét a szűrő „DSL” feliratú portjába!
2. Csatlakoztassa a telefonvezeték másik végét a digitális elosztó hátulján található DSL-portba!!

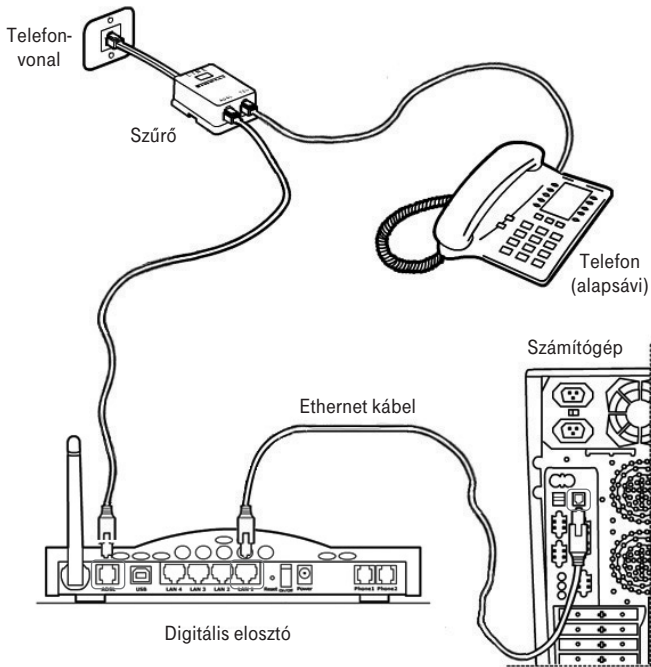


4. ábra: A telefonvezeték csatlakoztatása



### Az Ethernet kábel csatlakoztatása:

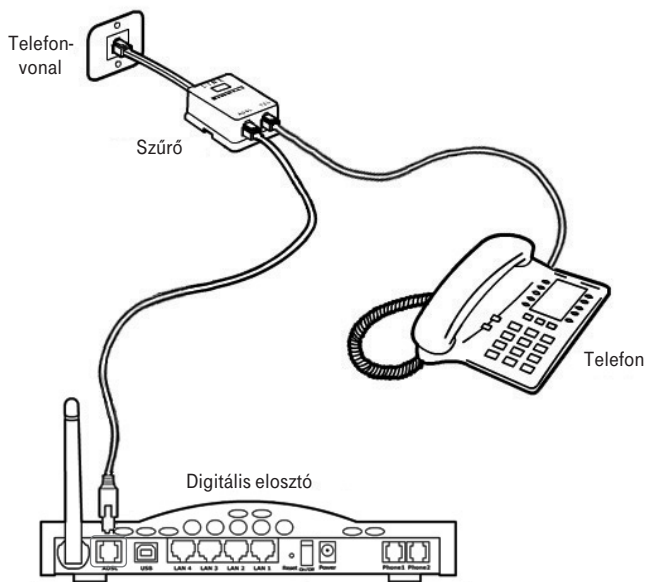
1. Csatlakoztassa az Ethernet kábel egyik végét a digitális elosztó hátsó részén található négy Ethernet aljzat valamelyikébe!
2. Csatlakoztassa az Ethernet kábel másik végét számítógépe Ethernet-hálózati kártyájához!
3. Ellenőrizze le, hogy a számítógépének Ethernet hálózati csatlakozója DHCP kliensként vagy pedig statikusan a router LAN interfészével azonos alhálózatba legyen konfigurálva!



5. ábra: Az Ethernet kábel csatlakoztatása

## A telefonok csatlakoztatása

Alapsávi telefonszolgáltatás esetén a telefont az alábbi ábra szerint csatlakoztassa.



6. ábra: A telefonok csatlakoztatása

## A varázsló futtatása

A digitális elosztó üzembe helyező programja web alapú; ez azt jelenti, hogy web (Internet) böngésző segítségével lehet elérni.

A digitális elosztóba beépített web kiszolgáló eléréséhez, az alábbiakat kell tenni:

1. Indítsa el a számítógépen a web böngészőjét! (pl. Internet Explorer, FireFox, stb)
2. böngésző hely vagy cím mezőjébe írja be a következő URL-t: <http://192.168.1.254>



**A digitális elosztó alapértelmezett IP-címe 192.168.1.254. Ha ezt megváltoztatja, jegyezze fel az új IP-címet, különben ahhoz, hogy újra bejusson a digitális elosztóba, végre kell hajtania a „Gyári adatok visszaállítása” műveletet.**

A digitális elosztó az ID (azaz felhasználói név) és jelszó megadását kéri. Ezek megadásával az elosztó konfigurációs menüjébe tud belépni, ahol láthatja és módosíthatja a konfigurációs beállításokat, statisztikákat jeleníthet meg, stb.



**Az alapértelmezett felhasználónév és jelszó egyaránt „3play”. Ajánlatos ezeket az alapértelmezett adatokat megváltoztatni. Jól jegyezze meg a felhasználónevét és a jelszót, mert csak így tudja a digitális elosztó webfelületét elérni.**

A Varázsló gyors sebességű internethozzáférést és más fontos paraméterek gyors és pontos beállítását teszi lehetővé. A Varázsló futtatásakor az alábbiakat láthatja a képernyőn:

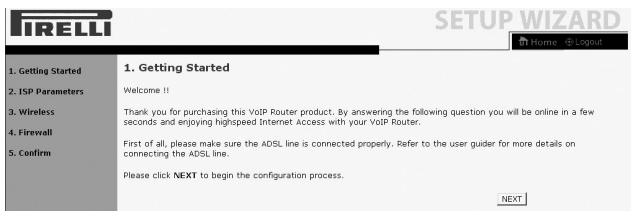
### 1. A VARÁZSLÓ FUTTATÁSA

Üdvözljük!

Köszönjük, hogy VoiP routert vásárolt. Miközben válaszol a következő kérdésekre, néhány másodpercig kapcsolatban (on-line) lesz és a VoiP routere segítségével gyors sebességű Internet-hozzáférést fog használni.

Mindennek előtt ellenőrizze le, hogy az ADSL vonal helyesen legyen csatlakoztatva. A további tájékoztatáshoz olvassa el a felhasználói útmutató ADSL vonal csatlakoztatásáról szóló részét.

A Varázsló futtatásának folytatásához nyomja meg a NEXT (tovább) gombot.



**8. ábra: A Varázsló futtatásának képernyőoldala**

## 2. ISP PARAMÉTEREK MEGADÁSA

A következő lépésben Internet-csatlakozása aktiválásához meg kell adnia az ISP-je (Internet szolgáltatója) által biztosított adatokat.

Adja meg a felhasználónevét (Username) és a jelszavát (Password), amelyet a szolgáltatótól kapott, majd erősítse meg a jelszót (Confirm Password), majd kattintson a Next-re!

9. ábra: Az ISP paraméterek képernyőoldala

## 3. VEZETÉK NÉLKÜLI CSATLAKOZÁS (WIRELESS)

Ez az weboldal a digitális elosztó vezeték nélküli csatlakozásának beállítására szolgál. A digitális elosztó gyorsan konfigurálható vezeték nélküli hozzáférési pontkénti működésre is a mozgó eszközök csatlakoztatásához az SSID (Service Set ID) és a csatorna számának beállításával.

A digitális elosztó alkalmaz adattitkosítást és kliensszűrést is.

**A Vezeték nélküli csatlakozás engedélyezéséhez az Enable, letiltásához a Disable opciót jelölje!**

Részletesebb tájékoztatáshoz olvassa el a „Vezeték nélküli csatlakozás beállítása” című fejezetet!

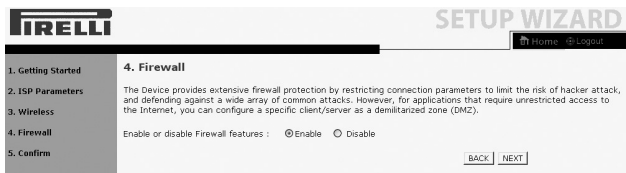
 Enable  Disable'. At the bottom right are 'BACK' and 'NEXT' buttons."/>

10. ábra: A WLAN (vezeték nélküli) képernyőoldala

## 4. A TÚZFAL BEÁLLÍTÁSA

Ez az weboldal teszi lehetővé a digitális elosztó tűzfalának aktiválását. Az eszköz erős védelmet biztosít a csatlakozást korlátozó paraméterek segítségével, melyek által korlátozza a hacker és az egyéb szokásos támadások széles körét. Az olyan alkalmazások számára pedig, amelyek korlátozás-nélküli Internet hozzáférést igényelnek, egy különleges kliens-szervert mint DMZ zónát lehet beállítani.

A Tűzfal engedélyezéséhez jelölje az „Enable” gombot, majd kattintson a Next-re.

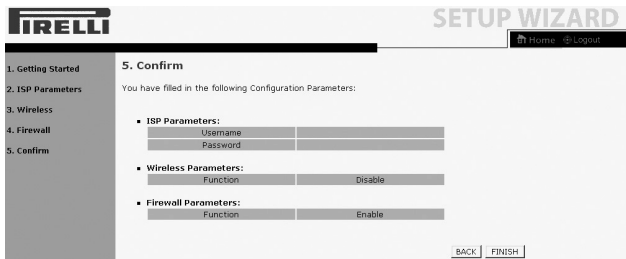


11. ábra: A Tűzfal képernyőoldala

## 5. A BEÁLLÍTÁSOK JÓVÁHAGYÁSA

Ezen a képernyőn a korábbiakban megadott Internet-szolgáltatóra, Vezeték nélküli kapcsolatra és Tűzfalra vonatkozó beállításokat erősítheti meg. Az ISP Parameters felirat alatt a felhasználónevét és a jelszavát látja, ezt követően a Vezeték nélküli csatlakozás és a Tűzfal be- vagy kikapcsolt állapota jelenik meg.

Ellenőrizze le, hogy minden beírt adat és megadott beállítás helyes-e, majd kattintson a FINISH (Vége) gombra.



12. ábra: A Megerősítés képernyőoldala

## 6. A VEZETÉK NÉLKÜLI CSATLAKOZÁS (WIRELESS) BEÁLLÍTÁSA

A digitális elosztó gyorsan konfigurálható vezeték nélküli hozzáférési pontkénti működésre is az SSID (Service Set ID) és a csatorna megadásával. Az elosztó támogatja az adattitkosítást és kliens szűrést is.

## A. A CSatorna és SSID megadása

Ez az oldal lehetővé teszi az SSID és az ID-csatorna meghatározását a vezeték nélküli eszközök (mobilállomás, mobile station) csatlakoztatásához. Meg kell határozni egy olyan SSID-t és egy olyan közös rádiócsatornát, amelyet a digitális elosztó és annak összes vezeték nélküli eszköze tud használni.

A WLAN alapértelmezésben le van tiltva. Használatához ezen a weboldalon engedélyezni kell.

**Az elosztó alapértelmezett SSID-je a következő: Discuss-XXXXXX (Ahol az XXXXXX az eszközön található LAN MAC cím utolsó 6 karaktere)**

Az SSID közzététel (SSID Broadcast) alapértelmezésben engedélyezett. Az alapértelmezett működési mód (Mixed 11b+11g) az IEEE 802.11b és 802.11g eszközök egyidejű kapcsolódását támogatja. Az alapértelmezett csatorna (Channel): 6

**Továbblépéshez a SAVE SETTINGS (Beállítások mentése) gombra kattintson!**

The screenshot shows the 'ADVANCED SETUP' page for 'Channel and SSID'. The left sidebar contains a navigation menu with options like SYSTEM, WAN, LAN, WIRELESS, NAT, ROUTE, FIREWALL, ADSL, VOIP, UPnP, and QoS. The main content area is titled 'Channel and SSID' and includes a text box for SSID (set to 'Discuss-E5D781'), radio buttons for SSID Broadcast (ENABLE and DISABLE), a dropdown for Wireless Mode (set to 'Mixed (11b+11g)'), and a dropdown for Channel (set to '6'). At the bottom are buttons for HELP, SAVE SETTINGS, and CANCEL.

13. ábra: A csatorna és a SSID képernyőoldala

A képen látható weboldalon a beállításokat az alábbiak szerint adhatja meg:

| Paraméter  | Leírás   |
|--|--|
| SSID   | Service Set ID. Az SSID-nek ugyanakkor kell lennie a digitális elosztón és az összes vezeték nélküli kliensen is.  |
| SSID Broadcast                                   | Az SSID broadcastját aktiválja vagy deaktiválja. Ha deaktiválja, azaz az SSID-t elrejt, nagyobb biztonságot érhet el vezeték nélküli hálózata számára.   |
| Vezeték nélküli csatlakozási mód (Wireless Mode) | Ez az eszköz a 11g és 11b vezeték nélküli hálózatot használ. A kiválasztást a rendelkezésre álló vezeték nélküli hálózati eszközök típusa alapján kell elvégezni! A „Mixed (11b+11g)” kiválasztásával mind a 11b, mint a 11g vezeték nélküli kliensek működése támogatott.                             |
| Csatorna (Channel)                               | Az a rádiócsatorna, amelyet a digitális elosztó és kliensei használnak a kommunikáció során. E csatornának ugyanakkor kell lennie a digitális elosztón és annak minden vezeték nélküli kliensén. A digitális elosztó automatikusan kijelöl egy rádiócsatornát, vagy manuálisan kijelölhet Ön is egyet. |

4. táblázat: A csatorna és az SSID paraméterek táblázata

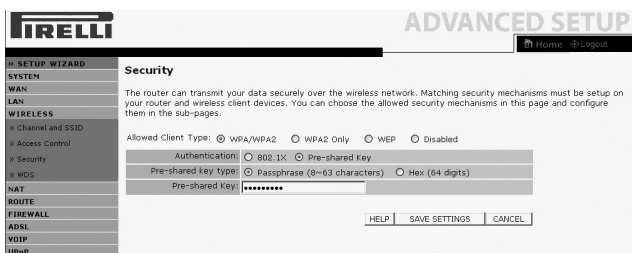
## 6.2 A Vezeték nélküli kapcsolat (Wireless) biztonsági beállításai

A digitális elosztó biztonságosan tud adatokat továbbítani a vezeték nélküli kapcsolat (wireless) segítségével.

Ezen a weboldalon kell beállítani a biztonsági mechanizmusok valamelyikét (WPA/WPA2, WPA2, WEP, vagy kikapcsolás) az elosztón, és ugyanezt a mechanizmust kell megadnia a vezeték nélkül csatlakozó a készülékeken is.

A megadott biztonsági mechanizmust az aloldalakon lehet konfigurálni.

**Alapértelmezésben a WPA/WPA2 titkosítási mód engedélyezve van, az azonosítás (Authentication) „Pre-shared Key” (Előmegosztott kulcs) típusú. Az alapértelmezett Előmegosztó kulcstípus (Pre-shared Key Type) a jelmondat (Passphrase). A digitális elosztó alapértelmezésben jelmondatként (Pre-shared Key) az eszköz sorozatszámát adja meg.**



14. ábra: Biztonság

A vezeték nélküli hálózat biztonságossá tételéhez aktiválnia kell a biztonsági funkciót. A digitális elosztó az alábbi biztonsági mechanizmusokat támogatja:

- WPA/WPA2
- Csak WPA2
- WEP
- Kikapcsolva

Ezen titkosító módok valamelyikének engedélyezéséhez a következő úton lépjen be a biztonsági beállítások weboldalára: Wireless>>Biztonság. Az aktivált alapértelmezett mód a WPA/WPA2.

## Csak WPA2 és WPA/WPA2

Az ezen a weboldalon található beállításokhoz tekintse át az alábbi táblázatot!

| Paraméter                    | Leírás  |
|------------------------------|---|
| Hitelesítés (Authentication) | Válassza ki a „802.1x”-et vagy az előmegosztott kulcsot (Pre-shared Key) a hitelesítés végrehajtásához: <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Előre megosztott kulcs: SOHO hálózati környezethez,</li> <li>■ 802.1x: üzemi hálózatokhoz RADIUS szerverrel.</li> </ul> További beállítások szükségesek hitelesítési paramétereit. |
| Előre megosztott kulcs-típus | Válassza ki az alkalmazandó kulcs típust az előre megosztott kulcsnál!  |
| Előre megosztott kulcs       | Itt írja be a hitelesítő kulcsot.   |

### 5. táblázat: A WPA/WPA2 paraméterek beállítása

## WEP

A Wired Equivalent Privacy (WEP) a vezeték nélküli hálózati csatlakozások osztott kulcsú titkosító mechanizmusa. A titkosítási 64 (40) vagy 128 (104) bites.

WEP alkalmazása esetén a vezeték nélküli hálózat védelmére ugyanazokat a paramétereket kell megadni a digitális elosztó és az összes vezeték nélküli kliens számára.

A digitális elosztó biztonságosan tud adatokat továbbítani a vezeték nélküli kapcsolat (Wireless) segítségével. Be kell állítania a biztonsági mechanizmusokat a digitális elosztón és az összes vezeték nélküli kliensen is. Választhatja az ezen a weboldalon látható elfogadott biztonsági mechanizmusokat és konfigurálhatja azokat az aloldalakon.

**PIRELLI ADVANCED SETUP**

Home | Logout

**Security**

The router can transmit your data securely over the wireless network. Matching security mechanisms must be setup on your router and wireless client devices. You can choose the allowed security mechanisms in this page and configure them in the sub-pages.

Allowed Client Type:  WPA/WPA2  WPA2 Only  WEP  Disabled

WEP Model:  64 bit  128 bit

Key Entry Method:  HEX  ASCII

Key Provisioning:  Static  Dynamic

Key 1: 12345678901234567890123456

Key 2: 02020202020202020202020202020202

Key 3: 03030303030303030303030303030303

Key 4: 04040404040404040404040404040404

Default Key ID: 1

Passphrase:

HELP SAVE SETTINGS CANCEL

15. ábra: A WEP



Az ezen a weboldalon található beállításokhoz tekintse át az alábbi táblázatot!

| Paraméter                                | Leírás  |
|--|---|
| WEP mód                                  | Válassza ki a titkosítás során alkalmazandó 64 vagy 128 bit-es kulcsú módot.  |
| Kulcsmegadási módszer (Key Entry Method) | Válassza ki, hogy hexadecimális vagy ASCII titkosító kulcsot akar alkalmazni.   |
| Kulcsellátás (Key Provisioning)          | Válassza, hogy „statikus” (Static), ha csak egy fix kulcs van a titkosításhoz. Ha a „dinamikus”-t (Dynamic) kívánja kiválasztani, mindennek előtt a 802.1x funkciót kell aktiválni. |

#### 7.táblázat: A WEP paraméterek beadása

Automatikusan létrehozhat titkosító kulcsokat, vagy pedig beírhatja azokat manuálisan. Ahhoz, hogy jelmonddal automatikusan hozzon létre kulcsot, adjon meg a Jelmondat (Passphrase) mezőben egy karaktersort.

Válassza ki az alapértelmezett adási kulcsot (Default Key) a menüből!

Kattintson a SAVE SETTINGS (BEÁLLÍTÁSOK ELMENTÉSE) gombra.



**Tartsa szem előtt, hogy bármilyen konfigurációváltoztatás veszélyeztetheti a csatlakozást.**

A titkosító kulcs manuális konfigurálásához 64 (40) bites kulcs esetén egy tízjegyű, 128 (104) bites kulcs esetén egy 26 jegyű hexadecimális kódot adjon meg. (Egy hexadecimális kód lehet szám 0 és 9 között vagy betű A-tól F-ig.)



**A WEP a vezeték nélküli állomások között továbbított adatok védelmét látja el, azonban nem titkosítja az adatokat a vezetékes hálózatunkon illetve Interneten keresztül.**

## 7. BEÁLLÍTÁSOK STÁTUSZA

Ez a weboldal láthatóvá teszi a WAN/LAN csatlakozás állapotát, a firmware és a hardververzió számát, az elosztó sorozatszámát, az illegális hozzáférési kísérleteket, és a tájékoztat a hálózatra csatlakozott DHCP-klieensekről. A biztonsági napló elmenthető egy fájlba, ha a mentésre (Save) kattint és kiválasztja, hogy hova mentjük azt el.

A „Beállítások státusza” (Status) weboldala a digitális elosztó WAN/LAN csatlakozási és interfész-állapotát, a firmware- és hardververzió számait, a hálózatunkba megkísérelt illegális behatolásokat és a jelenleg a hálózatunkhoz csatlakozott DHCP kliensek számítógépeiről szóló információkat jeleníti meg.

A weboldalon az alábbi információkat láthatjuk:

| Paraméter  | Leírás   |
|------------|--|
| INTERNET   | A WAN csatlakozás típusát és állapotát jeleníti meg.   |
| GATEWAY    | Az IP rendszer beállításait (IP-cím, alhálózati maszk,) és a DHCP szerver, valamint a tűzfal állapotát jeleníti meg (aktíválva, deaktiválva).  |
| INFORMÁCIÓ | Megjeleníti a csatlakoztatott kliensek számát, a firmwareverziókat, digitális elosztó interfészeinek MAC címeit (LAN MAC cím, WAN MAC cím), a hardververziót valamint a sorozatszámot. |
| ATM PVC    | Az ATM csatlakozás típusát és állapotát jeleníti meg.  |

### 8. táblázat: Az állapot paraméterei

**ADVANCED SETUP**

**Status**

You can use the Status screen to see the connection status for the VoIP Router's WAN/LAN interfaces, firmware and hardware version numbers, any illegal attempts to access your network, as well as information on all DHCP client PCs currently connected to your network.

- Current Time: 08/01/2003 01:03:41 am

| INTERNET            | GATEWAY   | INFORMATION  |
|---------------------|---|--|
| ADSL: Physical Down | IP Address: 192.168.1.254<br>Subnet Mask: 255.255.255.0     | Numbers of DHCP Clients: 1<br>Runtime Code Version: 1.275-M (Oct 23 2007 19:10:40)   |
|                     | DHCP Server: Enabled<br>Firewall: Enabled<br>UPnP: Disabled | Boot Code Version: 0.72.10<br>ADSL Modem Code Version: 07.03.01.01B+<br>LAN Mac Address: 00-19-3E-E5-07-81<br>WAN Mac Address: 00-19-3E-E5-07-82<br>Hardware Version: 01A<br>Serial Num: YW0018805 |

- ATM PVC

| VC1                    |       | VC2               |                          |
|------------------------|-------|-------------------|--------------------------|
| VPI/VCI                | 1/32  | VPI/VCI           | 1/34                     |
| Encapsulation          | LLC   | Encapsulation     | LLC                      |
| Protocol               | PPPoE | Protocol          | MAC Encapsulated Routing |
| IP Address             | Down  | IP Address        | Down                     |
| Subnet Mask            | ---   | Subnet Mask       | ---                      |
| Gateway                | ---   | Gateway           | ---                      |
| Primary DNS            | ---   | Primary DNS       | ---                      |
| Secondary DNS          | ---   | Secondary DNS     | ---                      |
| [Disconnect] [Connect] |       | [Release] [Renew] |                          |

16. ábra: Állapot

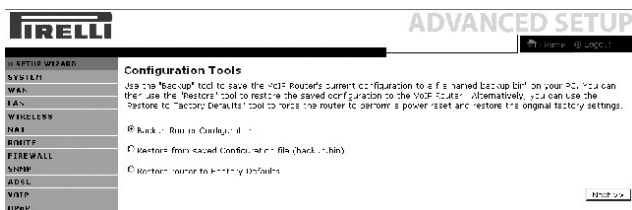
## 8. KONFIGURÁCIÓ HELYREÁLLÍTÁSA

Ezen a weboldalon a digitális elosztó beállításait mentheti, vagy állíthatja vissza, illetve a gyári beállításokhoz térhet vissza.

**Backup tool:** Ezzel az opcióval a digitális elosztó jelenlegi beállításait egy backup.bin nevű fájlba mentheti el a számítógépére.

**Restore from saved Configuration file:** Ezzel az opcióval állíthatja vissza a digitális elosztó korábban számítógépére elmentett beállításait a backup.bin nevű fájlból.

A „**Restore to Factory Defaults**” opcióval újraindíthatja a digitális elosztót és visszaállíthatja annak eredeti gyári beállításait. Az eddigi beállítások el fognak veszni..



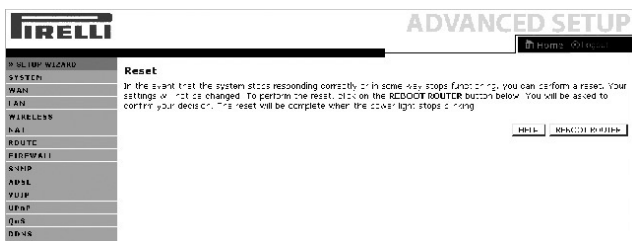
17. ábra: CONFIGURATION TOOLS

Válasszon egy funkciót, majd kattintson a Next-re.

## 9. ÚJRAINDÍTÁS

Ezen a weboldalon a digitális elosztót tudja újraindítani. Az elosztó újraindításához a REBOOT ROUTER-re kattintson. Az újraindítás akkor fejeződött be, ha a Power Led már nem villog. Az ezen a weboldalon végzett újraindítás nem állítja vissza a gyári beállításokat!

Ha az elosztó hátlapján található Reset gombbal indítja újra az elosztót, és legalább 10 másodpercig nyomva tartja a Reset gombot, akkor minden LED világítani kezd, és visszaállnak az eredeti gyári beállítások.



18. ábra: Újraindítás

## Biztonsági tájékoztató

**Ez a rész olyan követendő utasításokat tartalmaz, melyeket a saját személyi biztonsága érdekében be kell tartani.**

Mielőtt telepíti vagy eltávolítja az egységet, kérjük, olvassa el figyelmesen az alábbi utasításokat!

- Csak az elosztóhoz adott tápegységet használja! Másik tápegység alkalmazása tönkre teheti a digitális elosztót és érvénytelenné teheti a garanciát.
- Kis távolságon belül elérhető dugaszolóaljzatot használjon és ne okozzon kárt a tápvezetékben.
- Ne nyissa fel a digitális elosztót, mert elektromos áramütés érheti!
- A tűzveszély és áramütés elkerülése érdekében ne helyezze az elosztót esőre vagy nedves helyre. A készülékre ne helyezzen folyékony vagy mérgező anyagot.
- Ügyeljen a készülék pontos és szakszerű telepítésére ill. a csatlakozók megfelelő helyre való bekötésére.
- Soha ne érintse meg a nem szigetelt telefonvezetékét, kivéve ha a telefonvonal nincsen hálózatba csatlakoztatva.
- Gondoskodjon arról, hogy a digitális elosztó szellőzése megfelelő legyen!  
A szellőzőnyílások nem dugulhatnak el, és nem szabad semmit rájuk helyezni..
- Ügyeljen arra, hogy a digitális elosztót közvetlen napfénytől és hőforrástól távol helyezze el!
- Ne használja a digitális elosztót viharban!
- A digitális elosztó rádiófrekvenciát (RF) hoz létre és használ. Bizonyos esetekben ennek használata nem megengedett. Érdeklődjön meg, hogy azon a területen, ahol azt használni kívánja, megengedett-e az RF energia alkalmazása.

## Tanusítványok



### CE VÉDJEGY

Mi, Pirelli BroadBand Solutions SpA, Viale Sarca, 222 - 20126 Milano - [www.Pirelli.com](http://www.Pirelli.com) – Olaszország, felelősségünk tudatában kijelentjük, hogy a DISCUS™ DRG A225G (P/N 1510xxx01) termék, amelyre a jelen nyilatkozat vonatkozik, megfelel az arra vonatkozó normatíváknak az Európai Közösségi R&TTE 1999/5/CEE direktíva 3.1.a, 3.1.b és 3.2 cikkelyében előírtak értelmében.

Az alkalmazott előírások:

- EN 55022
- EN 61000-3-2
- EN 61000-3-3
- EN 301 489-1
- EN 301 489-17
- EN 300 328
- EN 60950-1

Az országos hatóságok értesítve lettek a Frequency Notification 6.4 cikkelyének értelmében. A speciális követelmények figyelembe vannak véve. A termék rendelkezik a CE védjegytáblával.

A termék bármilyen felhatalmazás nélküli megváltoztatása érvénytelenné teszi ezt a nyilatkozatot.

### WEEE

#### 2002/96/CE DIREKTÍVA AZ ELEKTROMOS ÉS ELEKTRONIKUS HULLADÉKOK ÁRTALMATLANÍTÁSÁRÓL (WEEE)

A jelen termék megfelel a WEEE (2002/96/CE) direktíva követelményeinek. A terméken elhelyezett címke (lásd fent) arra utal, hogy tilos ártalmatlanítani a jelen elektromos/elektronikus terméket mint háztartási hulladékot.

Termékkategória: a WEEE direktíva 1. függelékében felsorolt készülékekre utalóan a jelen termék úgy van osztályozva, mint a „számítástechnikai és telekommunikációs készülékek” kategóriájába tartozó termék.



**■** Az eszközt ne dobja ki a háztartási hulladék közé!

## Kifejezések

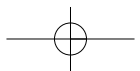
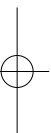
- 802.11b** Az IEEE vezeték nélküli Ethernet specifikációja, mely 11 Mb/s-ig terjedő sebességet enged meg. A szabvány 1, 2, 5.5 és 11 Mb/s adatsebességeket specifikál. Az adatsebesség a környezettől és a távolságtól függően automatikusan változik.
- 802.11g** Az IEEE vezeték nélküli Ethernet specifikációja, mely 54 Mb/s-ig terjedő sebességet enged meg. A szabvány 6, 12, 24, 36, 48 és 54 Mb/s adatsebességet ír elő. Az adatsebesség a környezettől és a távolságtól függően automatikusan változik.
- 10BASE-T** IEEE specifikáció 10 Mb/s Ethernethez csavart érpáras Category 3, 4 és 5 kábelekre.
- 100BASE-TX** IEEE specifikáció 100 Mb/s Ethernethez csavart érpáras Category 5 kábelekre.
- Hozzáférési pont** A hozzáférési pont olyan eszköz, amelynek segítségével a vezeték nélküli kliensek más vezeték nélküli kliensekhez csatlakozhatnak, valamint átjáróként működik a vezeték nélküli kliensek és az olyan vezetékes hálózatok, mint az Ethernet között. A vezeték nélküli kliensek szabadon mozoghatnak a hozzáférési pont lefedettségi területén belül és kapcsolatot teremthetnek egymással. Ha a hozzáférési pont Ethernet hálózathoz csatlakozik, figyeli az Ethernet forgalmat és a megfelelő Ethernet üzeneteket a vezeték nélküli hálózat felé továbbítja. Emellett a vezeték nélküli kliensek adatforgalmát is figyeli és a vezetékes hálózat felé irányuló vezeték nélküli forgalmat az Ethernet LAN-ra továbbítja.
- Csatorna** A rádiókészülékeknel megszokottakhoz hasonlóan a vezeték nélküli kábel/DSL router a rádiós spektrumon belül lehetővé teszi eltérő rádiós csatornák kiválasztását. A digitális elosztó által használt 2,4 GHz spektrumon belül egy-egy csatorna egy-egy adott frekvenciának felel meg.
- DHCP** Dynamic Host Configuration Protocol, azaz Dinamikus Állomásconfiguráló Protokoll. Ez a protokoll a hálózatban lévő számítógépek számára automatikusan IP címeket rendel. A Windows-os operációs rendszereket futtató számítógépek képesek a DHCP kiszolgálóktól IP címeket kérni. Az operációs rendszerekben az IP cím hozzárendelés alapesetben így történik.
- DNS szervercím** A DNS (Domain Name System) lehetővé teszi az Interneten lévő kiszolgálók (szerverek) számára, hogy domain névvel (mint pl. t-com.hu) és egy vagy több címmel (mint 192.168.10.8) rendelkezzenek, és ezek segítségével legyenek elérhetőek az Interneten.
- DSL** Olyan digitális előfizetői vonal, amely a meglévő telefonvonalakon keresztül teszi lehetővé a nagysebességű adattovábbítást. Legelterjedtebben az aszimmetrikus változatot, az (ADSL) technológiát alkalmazzák. A DSL technológiáknak emellett több más változata is van, az ADSL2+, VDSL2, stb. A DSL kapcsolatok kialakításához az előfizetőknél DSL modemekre van szükség.

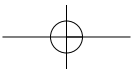
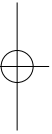
|                   |   |
|-------------------|---|
| <b>DSL modem</b>  | A DSL modem teszi lehetővé az előfizető számára a telefonvonal nagysebességű adatátvitelre használatát.   |
| <b>Titkosítás</b> | A adattovábbítás biztonságát növelő egyik megoldás. A digitális elosztó a vezeték nélküli szakaszon WEP-es titkosítás esetén kétféle titkosítási szintet alkalmaz; 40/64 bit-est és 104/128 bit-est. A 104/128 bit-es némileg magasabb biztonsági szintet nyújt, mint a 40/64 bit-es.   |
| <b>Ethernet</b>   | Az Ethernet hálózat közeghozzáféréshez a CSMA/CD-t alkalmazza a keretek különböző kábeleken keresztül történő 10 Mb/s sebességű továbbítására   |
| <b>Tűzfal</b>     | Olyan elektronikus védelem, amely megakadályozza, hogy a hálózaton kívülről senki ne láthassa a saját gépen lévő fájlokat vagy kárt tegyen bennük.  |
| <b>IEEE</b>       | Institute of Electrical and Electronics Engineers, azaz az Villamos- és Elektronikai Mérnökök Intézménye. Ezt az amerikai szervezetet 1963-ban alapították. E szervezet határozza meg a szabványt a számítógép és a kommunikáció számára.   |
| <b>IP</b>         | Internet Protokoll. Az IP egy 3. rétegi hálózati protokoll és a legelterjedtebben használt a hálózaton keresztül történő adattovábbításoknál. Az IP a TCP/IP protokollkészlet része, amely a csomagok megadott című eszközökre történő irányítását határozza meg. Egy IP-cím 32 bit-ből áll és két vagy három mezőre van felosztva: egy hálózati számra és egy host-ra (azaz kiszolgáló számítógépre), vagy pedig egy hálózati számra, egy alhálózati számra és egy host-ra (azaz kiszolgáló számítógépre). |
| <b>IP cím</b>     | Internet Protocol Address, azaz Internet Protokoll cím. A TCP/IP által a hálózathoz csatlakoztatott készülék egyedi azonosítója. A cím egymástól pontokkal elkülönített 4 oktettben írható fel. Egy hálózati részből, egy host (azaz kiszolgáló számítógép-) részből, valamint egy opcionális alhálózati részből áll.   |
| <b>ISP</b>        | Internet Service Provider, magyarul Internet Szolgáltató. Az ISP olyan vállalkozás, amely Internet-csatlakozási lehetőséget biztosít más cégek, szervezetek vagy egyének számára.   |
| <b>LAN</b>        | Local Area Network, azaz Helyi Hálózat. Olyan végállomások (mint személyi számítógépek, nyomtatók, szerverek) és olyan hálózati készülékek ( hub-ok, azaz csillag-topológiájú középpontok és switch-ek, azaz kapcsolók) hálózata, amely viszonylag kis földrajzi területen belül találhatóak (rendszerint kisebbet, mint egy emelet vagy egy épület). Rövid távolság és nagy adatsebesség jellemzi (1000 méterig).  |
| <b>MAC</b>        | Media Access Control, azaz Közeghozzáférés Vezérlés. Az IEEE által definiált protokoll, amely az egyes eszközök számára az adott hálózaton a hálózat használatának mechanizmusát leírja.  |
| <b>MAC cím</b>    | Media Access Control Address azaz Közeghozzáférés Vezérlés Cím. Hardvercímnek vagy fizikai címnek is nevezik. Ez az adott hálózati eszközhöz hozzárendelt 2. rétegi cím.. A LAN-hoz csatlakozó készülékek mindegyike egy pontosan hozzárendelt MAC címmel rendelkezik, mert a hálózaton egymást ezen címekkel azonosítják. A MAC-címek 6 byte hosszúak.   |
| <b>Mb/s</b>       | Adatsebesség. Az egy másodperc alatt továbbított Megabitek száma.   |

|  |   |
|--|---|
| <b>Hálózat</b>                           | A hálózat egymásközi információcsere és erőforrások megosztása céljából egymással kapcsolódó számítógépek és számítógépes eszközök összessége. A hálózatok mérete eltérő lehet, néhányuk működhet egyetlenegy szobában, amíg mások kontinenseket ívelhetnek át.   |
| <b>Protokoll</b>                         | Egy hálózatban a készülékek közötti kommunikációhoz létrehozott szabályok összessége. A szabályok meghatározzák a formátumot, az időt, a sorrendet és a hibaelőzést.  |
| <b>PPPoE</b>                             | Point-to-Point Protocol over Ethernet, azaz protokoll pontról pontra az Etherneten keresztül. A protokoll pontról pontra olyan adatközlési módszer, amelyet eredetileg a dial-up csatlakozásokhoz hoztak létre; a PPPoE az Ethernet-csatlakozásokra alkalmas.   |
| <b>RJ-45</b>                             | Az Ethernet hálózatok összekötésekor alkalmazott szabványos csatlakozó.   |
| <b>Router</b>                            | Olyan központi eszköz, amelyhez minden egyes számítógép hálózati interfész-kártyája csatlakoztatható és a helyi hálózat és az Internet közötti adatforgalmat irányítja.   |
| <b>Kiszolgáló</b>                        | Több számítógép által is használt, speciális feladatot ellátó számítógép egy hálózatban. A kiszolgálók a hozzáférést biztosítanak a hálózati szolgáltatásokhoz, azaz fájlok illetve nyomtatók eléréséhez.   |
| <b>SSID</b>                              | Service Set Identifier, azaz szolgáltatáskészlet-azonosító. Néhány vezeték nélküli eszközt gyártó az SSID helyett az ESSID-t használja.   |
| <b>Alhálózati maszk</b>                  | Az Internet Szolgáltató által biztosított TCP/IP információk része lehet. Egy, az IP címhez hasonlóan felépített 4 számból álló azonosító. Egy adott hálózaton belüli IP címek létrehozásakor használják (ellentétben az Interneten érvényes IP-címekkel szemben, amelyeket az InterNIC számára kell kiosztajni)                                |
| <b>TCP/IP</b>                            | Transmission Control Protocol/Internet Protocol, azaz Átvitelvezérlő Protokoll /Internet protokoll. A két legismertebb, hálózatok egymás közötti összekapcsolására kifejlesztett protokoll neve. Eredetileg egy UNIX szabvány volt, a TCP/IP-t jelenleg szinte a minden platformon támogatják és ez az Internet egyik legfontosabb protokollja. |
| <b>TCP</b>                               | Utal a hálózaton keresztül közvetített adatok tartalmára – biztosítja, hogy az elküldött információk a célba egy darabban érkezzenek meg. Az IP utal a célállomás azon címére, ahova az adatokat küldték, valamint a célhálózat címére.   |
| <b>Varázsló (Wizard)</b>                 | Windows alkalmazás, amely olyan folyamatot automatizál, mint a telepítés vagy a konfigurálás.   |
| <b>VCI</b>                               | VCI - Virtual Channel Identifier, azaz Virtuális Csatorna Azonosító. Az ATM (Asynchronous Transfer Mode, azaz Aszinkron Átviteli Mód) cella fejlécében az az azonosító, amely beazonosítja, hogy melyik virtuális csatornához tartozik a cella.   |
| <b>Vezeték nélküli kliens (Wireless)</b> | E kifejezést a hálózathoz vezeték nélküli csatlakoztatott hordozható számítógépre vagy asztali számítógépre alkalmazzák.  |
| <b>VPI</b>                               | VPI - Virtual Path Identifier, azaz Virtuális Útvonal Azonosító. Az ATM (Asynchronous Transfer Mode, azaz Aszinkron Átviteli Mód) mező azon fejléce, amely beazonosítja, hogy melyik VP-hez (Virtual Path-hoz, azaz virtuális útvonalhoz) tartozik a cella.   |



|                       |  |
|-----------------------|--|
| <b>WAN</b>            | Wide Area Network, azaz Nagy Kiterjedésű Hálózat. Ez egy olyan hálózat, amely földrajzilag elkülönített területeken (pl. különböző országokban, városokban, épületekben) lévő számítógépeket kapcsol össze. Az Internet a wide area network egy példája. |
| <b>WEP</b>            | Wired Equivalent Privacy, azaz Vezetékes Rendszerekkel Egyenrangú Biztonság. A vezeték nélküli hálózatokra kifejlesztett osztott kulcsú titkosító mechanizmus. A titkosító kulcs hossza: 40 (64) bit vagy 104 (128) bit.                                 |
| <b>Wi-Fi</b>          | Wireless Fidelity, azaz Vezeték Nélküli Megbízhatóság. E bizonyítványt a WECA bocsátja ki azon termékek számára, amelyek megfelelnek a szervezet által felállított, eszközök közötti együttműködési kritériumainak. (Lásd ezt is: 802.11 b, WECA)        |
| <b>Wi-Fi Alliance</b> | A Wi-Fi Alliance egy olyan kereskedelmi vállalat, amelynek a Wi-Fi bejegyzett márkanév van a birtokában, hogy teszteket hajtson végre, bizonyítsa a termékek nem működtethetőségét és hogy előmozdítsa a technológiát.                                   |
| <b>WLAN</b>           | Vezeték nélküli helyi hálózat. A WLAN a számítógépek és vezeték-nélkül egymáshoz csatlakoztatott készülékek csoportja viszonylag kis területen (otthon vagy az irodában).  |
| <b>WPA</b>            | Wi-Fi Protected Access. Wi-Fi Védett Hozzáférés. Dinamikus titkosító mechanizmus a vezeték nélküli hálózatok csatlakoztatásához.   |





© 2007 Magyar Telekom Nyrt. Minden jog fenntartva.

© (2007) Pirelli Broadband Solution S. p. a. Minden jog fenntartva.  
A tulajdon alkalmazása a fedőlapon lévő utasításoknak megfelelően történjen.